

Poslanico ob 2. aprilu 2017, mednarodnem dnevu knjig za otroke, je pripravila Ruska sekcija IBBY (Совет по детской книге России). Poslanico je napisal Sergej Mahotin, plakat pa je ustvaril ilustrator Mihail Fjodorov.



## Rastimo s knjigo!

V zgodnjem otroštvu sem rad gradil hišice iz kock in vsakršnih drugih igrač. Namesto strehe pa sem pogosto uporabil otroško slikanico. V sanjah sem zlezel v to hišico, se ulegel na posteljo iz vžigalične škatlice in gledal zdaj v oblake zdaj v zvezdnato nebo – vse je bilo odvisno od tega, katera sličica mi je bila bolj všeč.

Prizadeval sem si ustvariti udobno in varno bivalno okolje, s čimer sem nezavedno upošteval življenjsko pravilo vsakega otroka. In otroška knjiga mi je pri tem zelo pomagala.

Potem sem zrasel, se naučil brati, in knjiga je v moji domišljiji bolj kot strehi postajala podobna metulju. Ali celo ptici. Knjižne strani so spominjale na krila in so šelestele. Zdelo se mi je, da se bo knjiga, ki leži na okenski polici, zdaj zdaj skozi odprto okno pognala proti neznanim daljavam. Vzel sem jo v roke, jo začel brati in pomirila se je. Skupaj s knjigo sem potoval v druge dežele in svetove in tako razpiral prostor svoji domišljiji.

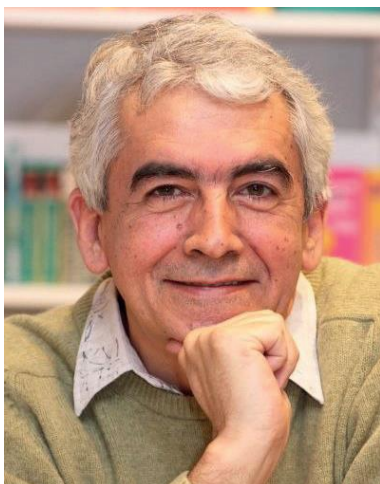
Kakšno veselje je držati v rokah novo knjigo! Ne veš še, o čem pripoveduje. Upiraš se skušnjavi, da bi odprl zadnjo stran. In kako lepo diši! Tega vonja ne moreš razčleniti na sestavine: tiskarska barva, lepilo ... Ne, to je prav vonj knjige, vznemirljiv, neponovljiv. Končki nekaterih strani so se zlepili, kakor da se knjiga še ni zbudila. Zbudila se bo, ko jo boš začel brati.

Ti odraščaš, svet okoli tebe pa postaja bolj zapleten. Porajajo se vprašanja, na katera še vsak odrasli ni sposoben odgovoriti. Ti pa moraš nujno s kom deliti svoje dvome in skrivnosti. In tu ti na pomoč spet priskoči knjiga. Najbrž so se mnogi ujeli pri misli: saj to piše o meni! In najljubši junak je na lepem podoben tebi. Enake težave ima in častno jih rešuje. Tale junak pa sploh ni podoben tebi, vendar si ga tako želiš posnemati, biti pogumen in iznajdljiv kot on.

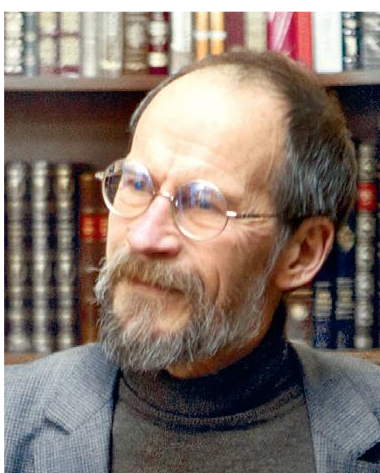
Če kakšen fantek ali punčka reče: »Ne maram brati!«, se mi to zdi smešno. Ker jima ne verjamem. Gotovo tudi jesta sladoled, se igrata, gledata zanimive filme. Drugače povedano, uživata. In branje ni samo delo, vzgoja čustev, razvoj domišljije in celo osebnosti, predvsem je velikanski užitek.

Prav zaradi tega otroški pisatelji sploh pišejo knjige!

Prevedla: Lijana Dejak



**SERGEJ MAHOTIN** se je rodil leta 1953 v Sočiju in zdaj živi v Sankt Peterburgu. Diplomiral je na Literarnem inštitutu Maksim Gorki v Moskvi, delal je kot avtor in urednik otroških revij »Leninskie iskry« (Leninove iskre), »Kostjor« (Ogenj) in »Čiž i Jož« (Čížek in jež). Sedaj je urednik otroških programov na »Radiu Rusija«. Je avtor več kot 20 knjig za otroke ter najstnike in je uveljavljen tudi kot pesnik. Njegova zbirka pesmi za otroke »V kogo ja takoj?« (Po kom sem se vrgel? (2004)) je prejela prestižno Maršakovo literarno nagrado, knjiga »Virus vorčanija« (Virus godrnjanja) pa je bila uvrščena na IBBY častno listo 2008.



**MIHAIL FJODOROV** je bil rojen leta 1941 v Moskvi. Leta 1964 je diplomiral na moskovski akademiji za tekstilstvo. Fjodorov je vsestranski umetnik, v življenju je ustvarjal različne umetnosti – slikarstvo, oblikovanje plakatov, grafiko, modo, oblikovanje knjig in ilustracij. Zelo pomembno zanj je tudi ilustriranje, posebno ilustriranje knjig za otroke. Ilustriral je več kot 90 knjig za otroke. Otrokom se trudi pokazati življenje v različnih deželah in obdobjih, njihovo kulturo in zgodovino. Od leta 1974 Fjodorov sodeluje na razstavah in tekmovanjih knjižne ilustracije in oblikovanja v Rusiji in v drugih deželah. Je dobitnik več kot 30 nacionalnih in mednarodnih nagrad, med njimi tudi zlate plakete na Bienalu ilustracij v Bratislavi (2007). Ruska sekcija IBBY ga je kandidirala za Andersenovo nagrado (2016).

### **Pol stoletja praznovanja 2. aprila - mednarodnega dne knjig za otroke (1967 - 2017)!**

Praznovanje mednarodnega dneva knjig za otroke je leta 1966 na 10. kongresu Mednarodne zveze za mladinsko književnost (IBBY) v Ljubljani predlagala Jella Lepman, soustanoviteljica IBBY. Od leta 1967 dalje vsako leto 2. aprila – na rojstni dan Hansa C. Andersena – torej praznujemo mednarodni praznik, s katerim želimo spodbujati ljubezen do mladinskih knjig in branja.

Vsako leto je ena od nacionalnih sekcij IBBY sponzor 2. aprila, kar pomeni, da pripravi plakat in poslanico ter ju razpošlje po vsem svetu. Nacionalne sekcije prevedemo poslanico v svoje jezike in gradivo na različne načine uporabimo za promocijo mladinskih knjig in branja.

Letos ju je pripravila Ruska sekcija IBBY, ki je članica Mednarodne zveze že skoraj pol stoletja. Poslanico je napisal slavni ruski pisatelj in pesnik Sergej Mahotin, plakat pa je ustvaril znani ruski umetnik Mihail Fjodorov.

Plakat: [http://www.ibby.org/fileadmin/user\\_upload/poster\\_02.04.2017.pdf](http://www.ibby.org/fileadmin/user_upload/poster_02.04.2017.pdf)

Dostopno na: [www.ibby.si](http://www.ibby.si)